

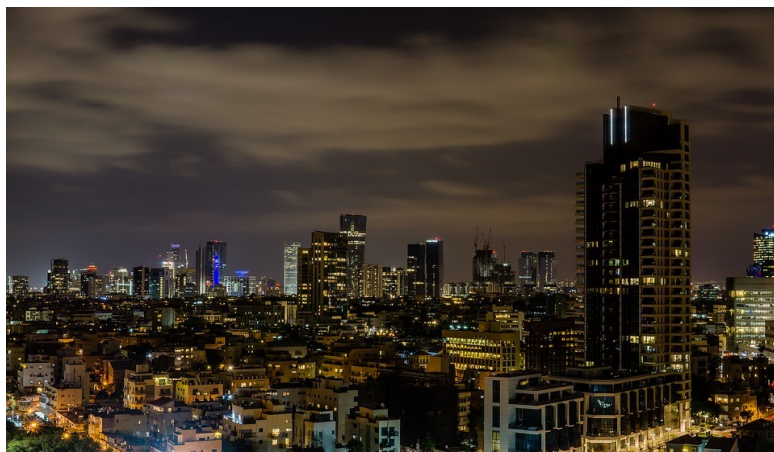
Les salaires augmentent, le niveau de vie suit

Après des années de quasi stagnation, le revenu disponible réel a augmenté pour de nombreux Israéliens. Entre 2012 et 2017, la progression des salaires moyens a été de 22 pour cent, celle des bas salaires de 19 pour cent et celle des gros salaires de 14 pour cent. En mars dernier, le salaire moyen brut a, pour la première fois, dépassé la barre des 11 000 shekels (11 400 shekels, soit 2 800 euros, 3 100 CHF).

Avec 3,5 pour cent, le taux de chômage a atteint un plancher record. La participation au marché du travail s'est également améliorée : 40 pour cent des femmes arabes ont un emploi. L'objectif du gouvernement est d'atteindre 40 pour cent en 2020. Seule la participation au marché du travail des hommes ultra-orthodoxes piétine. Avec seulement 49 pour cent elle est loin des 63 pour cent que le gouvernement souhaitait atteindre en 2020. En matière d'égalité des chances hommes-femmes sur le marché du travail, il reste encore beaucoup à faire. Dans le domaine de la haute technologie notamment, où les salaires sont très élevés (26 000 shekels en moyenne, soit 6 400 euros, 7 100 CHF), on compte une femme pour trois hommes. Il faut toutefois souligner que dans cette branche le nombre de salariées ultra-orthodoxes est passé en dix ans de 1 à 3 pour cent.

Pour rester sur la pente ascendante de la prospérité, il faut en particulier augmenter la productivité. Avec un taux de croissance annuel de 1,2 pour cent, elle est loin des 2 pour cent espérés et elle est parmi les plus faibles des pays développés. Une étude du centre Taub montre que la différence entre les performances des industries exportatrices et celles produisant principalement pour le marché local en est l'une des causes. En Israël, il y a peu de concurrence sur le marché local, ce qui explique par exemple les prix souvent exorbitants des produits alimentaires.

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** – titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach – **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



Tel-Aviv est l'épicentre du pays des start up (photo : Pixabay)

Autres informations :

Tendances économiques en Israël (en anglais), centre Taub

<http://taubcenter.org.il/economic-developments-in-israel-an-overview/>

Le revenu mensuel dépasse pour la première fois la barre des 11 000 shekels (en anglais), Globes

https://en.globes.co.il/en/article-israels-average-salary-up-3-in-march-1001288713#utm_source=RSS

Des médecins israéliens testent des opérations avec des imprimantes en 3D

Des médecins israéliens ont mis au point une méthode permettant de tester et de réaliser des simulations d'opérations complexes avec des imprimantes en 3D. Des médecins du centre médical de Galilée dans le nord du pays ont déjà testé la procédure lors de l'opération d'une femme dont la cavité orbitale avait été sévèrement endommagée. Les médecins ont scanné le visage de la patiente et réalisé, à l'aide de l'imprimante 3D, une copie exacte de sa tête. Sur cette copie, ils ont pu planifier l'opération complexe et s'exercer. De plus, l'implant nécessaire a également été réalisé.

„Lorsqu'on est face à un cas compliqué et qu'on veut savoir comment le traiter de manière optimale, il suffit d'imprimer les parties lésées, de les ,opérer' puis de les

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** – titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach – **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



assembler (...), ce qui permet de beaucoup mieux maîtriser les opérations“ explique le professeur Samer Srouji du service de chirurgie maxillo-faciale.

Dans le passé, les médecins pouvaient tout au plus s'exercer sur des animaux ou des cadavres. La technologie en 3D permet une formation par simulation, analogue à celle des pilotes.



Chirurgiens effectuant une opération du coeur (photo : Pfree2014 Wikimedia Commons).

Autres informations :

Formation médicale par simulation avec des imprimantes 3D (en anglais),
Algemeiner

<https://www.algemeiner.com/2019/06/03/israeli-doctors-develop-method-of-using-3-d-printers-to-simulate-operations/S>

Israël célèbre la parade de la fierté

La semaine dernière, entre 10 000 et 15 000 personnes ont participé à Jérusalem à la parade de la fierté pour la défense des droits des lesbiennes, gays, bisexuels, transgenres et en questionnement (LGBTQ). Les manifestants étaient encadrés par plus de 2 000 policiers. Depuis qu'en 2015 Shira Banki (16 ans) a été poignardée

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** – titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach – **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



par un fanatique ultra-orthodoxe, les mesures de sécurité sont particulièrement importantes. La parade a suivi l'annonce de la nomination au poste de ministre de la Justice d'Amor Ohana du parti Likoud. C'est la première fois qu'un politique se déclarant ouvertement homosexuel fait partie du gouvernement israélien.

Cette semaine, la parade de la fierté se tiendra à Tel-Aviv qui attend des centaines de milliers de visiteurs d'Israël et du monde entier. Tel-Aviv est en effet depuis toujours le centre de la communauté LGBTQ en Israël. Lors de la parade, qui a lieu chaque année, toute la ville est en liesse pendant plusieurs jours. Des entreprises, ambassades, organisations, etc. sont représentées au défilé par des camions et des remorques décorés et hauts en couleur.



Participants à la parade de la fierté à Tel-Aviv en 2018 (photo : KHC).

Autres informations :

Parade de la fierté à Jérusalem (en anglais), Times of Israel

<https://www.timesofisrael.com/ten-thousand-march-in-jerusalem-pride-parade-under-heavy-security/>

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** – titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach – **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



Vos interlocuteurs

Rédaction : Katharina Höftmann. Elle a travaillé pour le bureau de la dpa à Tel-Aviv et pour WELT ONLINE. Actuellement, elle travaille comme journaliste indépendante et comme auteure. E-mail : k.hoeftmann@gmx.de

Traduction française : Jeannette Milgram, Netanya

Responsable projet pour le comité directeur du GIS : Jacques Korolnyk; e-mail : jacques.korolnyk@israel-schweiz.org.il

Contact pour les lecteurs francophones : Yves Darmon; e-mail : Yves.darmon@israel-suisse.org.il

Pourquoi cette newsletter ?

Le service d'information du Groupe ISRAEL-SUISSE (GIS) vous renseigne sur des sujets passionnants généralement ignorés par la presse internationale. Par ailleurs, ce service vous propose un rapport mensuel complet sur des thèmes variés dans les secteurs suivants : arts et culture, sciences et recherche, santé et médecine, économie et finance, énergie et environnement, société et divers. De plus, le GIS aide les journalistes dans leurs recherches et leur fournit des compléments d'information sur les sujets qu'ils souhaitent aborder.

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** – titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach – **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

